

Forslag til Rådets direktiv om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mikronæringsstofferne bor, cobalt, kobber, jern, mangan, molybdæn og zink i gødninger

KOM(88) 562 endelig udg. — SYN 160

(Forelagt af Kommissionen den 27. oktober 1988)

(88/C 304/08)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

i samarbejde med Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Der skal vedtages foranstaltninger med henblik på gradvis oprettelse af det indre marked i løbet af perioden indtil den 31. december 1992; det indre marked indebærer et område uden indre grænser med fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital;

i Rådets direktiv 76/116/EØF af 18. december 1975 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om gødning ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 88/183/EØF ⁽²⁾, er der fastsat bestemmelser vedrørende markedsføring af gødninger af EØF-typen; det har vist sig nødvendigt at udvide dette direktiv til at omfatte de i disse gødninger indeholdte mikronæringsstoffer samt blandinger deraf;

direktiv 76/116/EØF bør fremover anvendes på faste og flydende gødninger, der indeholder et eller flere af de i foregående betragtning nævnte mikronæringsstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Faste eller flydende gødninger, som udelukkende indeholder et af mikronæringsstofferne: bor, cobalt, kobber, jern, mangan, molybdæn eller zink, og som opfylder kravene i kapitel A i bilaget, kan betegnes »EØF-gødning«.

2. Blandinger, der består af to eller flere af de i stk. 1 omhandlede gødninger og indeholder mindst to forskellige mikronæringsstoffer, kan betegnes »EØF-gødning«, hvis de opfylder kravene i kapitel B i bilaget.

Artikel 2

De EØF-gødninger, som opfylder bestemmelserne i artikel 1, skal være indpakkede.

Artikel 3

For de i bilag I til direktiv 76/116/EØF anførte EØF-gødninger skal der deklareres et indhold af et eller flere af mikronæringsstofferne: bor, cobalt, kobber, jern, mangan, molybdæn eller zink, når:

a) disse næringsstoffer er tilsat eller til stede i mængder mindst svarende til de mindsteindhold, som er anført i kapitel C og D i bilaget til dette direktiv, og

b) EØF-gødningen er i overensstemmelse med specifikationerne i bilag I til direktiv 76/116/EØF.

I gødninger, der tilføres jorden, er deklareringen dog frivillig, når mikronæringsstofferne normalt forekommer i de råvarer, der er kilden til hoved- og sekundær-næringsstofferne.

Artikel 4

De obligatoriske mærkninger for identifikation af de i dette direktiv omhandlede gødninger er følgende:

a) »EØF-GØDNING« med versaler

b) gødningens typebetegnelse:

— enten i overensstemmelse med kapitel A i bilaget

— eller med typebetegnelsen »Blanding af mikronæringsstoffer«, efterfulgt af de tilstedeværende mikronæringsstoffers navn eller kemiske symbol

— eller i overensstemmelse med bilag I til direktiv 76/116/EØF, idet typebetegnelsen suppleres med en af følgende oplysninger:

— »med mikronæringsstoffer«, eller

— »med ...« (navnet eller navnene på de tilstedeværende mikronæringsstoffer eller deres kemiske symbol).

Kun tallene for indholdet af hoved- og sekundær-næringsstoffer, som er omfattet af direktiv 76/116/EØF, anføres efter typebetegnelsen.

⁽¹⁾ EFT nr. L 24 af 30. 1. 1976, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 83 af 22. 3. 1988, s. 33.

Når der er flere forskellige mikronæringsstoffer til stede, angives de i alfabetisk rækkefølge efter deres kemiske symbol: B, Co, Cu, Fe, Mn, Mo, Zn

- c) det deklarerede indhold for hvert næringsstof og disse stoffers garanterede former og/eller opløseligheder som foreskrevet i bilagene til direktiv 76/116/EØF, og for hvert mikronæringsstof som foreskrevet i artikel 6
- d) når et mikronæringsstof helt eller delvis er kemisk bundet til et organisk molekyle, efterfølges navnet på mikronæringsstoffet af en af følgende oplysninger:
- »chelateret med ...« (navnet på chelatdanneren eller dens forkortelse som anført i kapital E, punkt 1, i bilaget)
 - »kompleksbundet med ...« (navnet på det kompleksdannende organiske materiale som anført i kapital E, punkt 2, i bilaget).

Indholdet af mikronæringsstoffer skal angives i vægtprocent i hele tal eller i givet fald med én decimal, for de gødninger, som kun indeholder et enkelt mikronæringsstof (kapitel A i bilaget). For de gødningskategorier, der indeholder flere mikronæringsstoffer, kan antallet af decimaler for et bestemt næringsstof dog være det samme som anvendt i kapitel B, C og D i bilaget.

Mikronæringsstofferne skal angives både ved deres benævnelse og ved deres kemiske symbol.

Etiketten eller de ledsagende papirer skal under de obligatoriske eller frivillige deklareringer være forsynet med følgende tekst:

»Må kun anvendes i tilfælde af konstateret behov. De behørigte doser må ikke overskrides«.

Artikel 5

Medlemsstaterne kan på deres territorium og under ansvar af den, som er ansvarlig for markedsføringen, tillade angivelsen af doser og anvendelsesbetingelser, som egner sig for de jordbunds- og dyrkningsforhold, hvor gødningen anvendes. Disse angivelser skal være klart adskilt fra de i artikel 4 fastsatte obligatoriske angivelser på etiketten.

Artikel 6

Medlemsstaterne foreskriver, at indholdet af mikronæringsstoffer i EØF-gødninger, som bringes på markedet,

skal angives i form af grundstoffer (B, Co, Cu, Fe, Mn, Mo, Zn).

Deklareringen af indholdet af et mikronæringsstof i gødningerne sker således:

- a) for de i artikel 1, stk. 1, omhandlede gødninger efter forskrifterne i kapital A i bilaget (kolonne 6)
- b) for de i artikel 1, stk. 2, og i artikel 3 omhandlede gødninger:
- totalindholdet angivet i vægtprocent af gødningen (bestemt ved hjælp af de i artikel 8 i direktiv 76/116/EØF omhandlede analysemetoder)
 - det vandopløselige indhold udtrykt i vægtprocent af gødningen, når denne opløselighed gælder mindst halvdelen af totalindholdet, når et mikronæringsstof er fuldstændig opløseligt i vand, deklarerer kun det vandopløselige indhold.

Når et næringsstof er kemisk forbundet til et organisk molekyle, deklarerer den i gødningen forekommende mængde umiddelbart efter den vandopløselige mængde som en vægtprocent efterfulgt af et af udtrykkene »chelateret med« eller »kompleksbundet med« og det organiske molekyles navn som anført i kapitel E i bilaget. I stedet for det organiske molekyles navn kan dets forkortelse benyttes.

Artikel 7

For de deklarerede indhold af mikronæringsstoffer fastsættes de tilladte tolerancer til:

- 0,4 % absolut ved indhold over 2 %
- 20 % af den deklarerede værdi ved indhold på eller under 2 %.

Artikel 8

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. januar 1991. De underretter straks Kommissionen herom.

2. Medlemsstaterne drager omsorg for at meddele Kommissionen teksten til de bestemmelser i den nationale lovgivning, som de udsteder på det af dette direktiv omfattede område.

Artikel 9

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

BILAG

KAPITEL A

Gødninger, for hvilke der kun deklareres et enkelt mikronæringsstof

Anm. 1:

Som benævnelse for en chelatdanner kan dens forkortelse, som anført i kapitel E, benyttes.

Anm. 2:

Dersom et produkt eller opløsning ikke efterlader nogen fast rest, kan det betegnes »til opløsning«.

Anm. 3:

Når et mikronæringsstof foreligger i chelateret form, anføres det pH-interval, hvori chelatet er stabilt.

Nr.	Typebetegnelse	Fremstillingsmåde og hovedbestanddele	Mindsteindhold af næringsstoffer (i vægtprocent) Angivelser vedrørende vurderingen af næringsstoffer Øvrige krav	Yderligere oplysninger vedrørende typebetegnelsen	Bestanddele, hvis indhold skal deklareres Opløseligheder Øvrige kriterier
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

BOR

1a	Borsyre	Produkt opnået ved indvirkning af en syre på et borat	14 % B, vandopløselig	De almindelige handelsnavne kan tilføjes	Bor (B), vandopløselig
1b	Natriumborat	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et natriumborat	10 % B, vandopløselig	De almindelige handelsnavne kan tilføjes	Bor (B), vandopløselig
1c	Calciumborat	Produkt fremstillet på grundlag af colemanit eller pandemit, der som hovedbestanddel indeholder calciumborater	7 % B i alt Finhed: mindst 98 % passerer gennem en sigte med 0,063 mm maskevidde	De almindelige handelsnavne kan tilføjes	Bor (B) i alt
1d	Borethanolamin	Produkt opnået ved reaktion af borsyre med en aminalkohol	10 % B, vandopløselig		Bor (B) vandopløselig
1e	Borholding gødning i opløsning eller opslæmning	Produkt opnået ved opløsning eller opslæmning af type 1a, 1b eller 1d i vand	2 % B i alt		Bor (B) vandopløselig

COBALT

2a	Cobaltsalt	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk cobaltsalt	19 % Co, vandopløselig	Betegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Cobalt (Co), vandopløselig
----	------------	---	------------------------	--	----------------------------

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2b	Cobaltchelate	Produkt opnået ved kemisk binding af cobalt til en chelatdanner	2 % cobalt, vandopløselig, heraf mindst 80 % chelateret	Arten af chelatdanner	Cobalt (Co), vandopløselig Chelateret cobalt
2c	Opløsning af cobaltgødning	Produkt opnået ved opløsning af typerne 2a og/eller 2b	2 % Co, vandopløselig	Betegnelsen skal omfatte navnet på den uorganiske anion og/eller arten af chelatdanner	Cobalt (Co), vandopløselig Chelateret cobalt

KOBBER

3a	Kobbersalt	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk kobbersalt	20 % Cu, vandopløselig	Betegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Kobber (Cu), vandopløselig
3b	Kobberoxid	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder kobberoxid	70 % Cu i alt Kornstørrelse: mindst 98 % passerer gennem en 0,063 mm sigte		Kobber (Cu) i alt
3c	Kobberhydroxid	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder kobberhydroxid	45 % Cu i alt Kornstørrelse: mindst 98 % passerer gennem en 0,063 mm sigte		Kobber i alt
3d	Kobberchelate	Produkt opnået ved kemisk binding af kobber til en chelatdanner	9 % Cu, vandopløselig, heraf mindst 80 % chelateret	Arten af chelatdanner	Kobber (Cu), vandopløselig Chelateret kobber (Cu)
3e	Gødning på basis af kobber	Produkt opnået ved blanding af typerne 3a, 3b, 3c og 3d og et fyldstof, som hverken er giftigt eller indeholder næringsstoffer	5 % kobber i alt Kornstørrelse: mindst 98 % passerer gennem en 0,063 mm sigte	Arten af chelatdanner	Kobber (Cu) i alt Kobber, vandopløselig, såfremt det udgør mindst 25 % af Cu i alt Chelateret kobber (Cu)
3f	Opløsning af kobbergødning	Produkt opnået ved opløsning i vand af typerne 3a og 3d	3 % Cu, vandopløselig	Arten af chelatdanner	Kobber (Cu), vandopløselig Chelateret kobber

JERN

4a	Jernsalt	Produkt, opnået ad kemisk vej i vand, der som hovedbestanddel indeholder et jern (II) salt	12 % Fe, vandopløselig	Betegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Jern (Fe), vandopløselig
4b	Jernchelate	Produkt opnået ved binding af jern til en chelatdanner	5 % Fe, vandopløselig, heraf mindst 80 % chelateret	Arten af chelatdanner	Jern (Fe), vandopløselig Chelateret jern (Fe)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4c	Opløsning og opslæmning af jerngødning	Produkt opnået ved opløsning eller opslæmning af typerne 4a og/eller 4b i vand	2 % Fe, vandopløselig	Arten af chelatdanner	Jern (Fe), vandopløselig Chelateret jern (Fe)

MANGAN

5a	Mangansalt	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk mangan (II) salt	17 % Mn, vandopløselig	Betegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Mangan (Mn), vandopløselig
5b	Manganchelat	Produkt opnået ved kemisk binding af mangan til en chelatdanner	5 % Mn, vandopløselig, heraf mindst 80 % chelateret	Arten af chelatdanner	Mangan (Mn), vandopløselig Chelateret mangan (Mn)
5c	Manganoxid	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder manganoxider	40 % Mn i alt Kornstørrelse: mindst 80 % passerer gennem en sigte med 0,063 mm maskevidde		Mangan (Mn) i alt
5d	Gødning på basis af mangan	Produkt opnået ved blanding af typerne 5a og 5c	17 % Mn i alt		Mangan (Mn) i alt Mangan (Mn), vandopløselig, såfremt det udgør mindst 25 % af mangan i alt
5e	Opløsning af mangangødning	Produkt opnået ved opløsning af typerne 5a og/eller 5b i vand	3 % Mn, vandopløselig	Arten af chelatdanner	Mangan (Mn), vandopløselig Mængde chelateret mangan
5f	Organisk mangankompleks	Produkt opnået ved kemisk binding af mangan til en af de i bilaget nævnte organiske kompleksdannere	2 % Mn, vandopløselig, heraf mindst 80 % kompleksbundet		Mangan (Mn), vandopløselig Kompleksdannet mangan (Mn)

MOLYBDÆN

6a	Natriummolybdat	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder natriummolybdat	35 % Mo, vandopløselig		Molybdæn (Mo), vandopløselig
6b	Ammoniummolybdat	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder ammoniummolybdat	50 % Mo, vandopløselig		Molybdæn (Mo), vandopløselig
6c	Gødning på basis af molybdæn	Produkt opnået ved blanding af typerne 6a og 6b	35 % Mo, vandopløselig		Molybdæn (Mo), vandopløselig
6d	Opløsning af molybdængødning	Produkt opnået ved opløsning af typerne 6a og/eller 6b i vand	3 % Mo, vandopløselig		Molybdæn (Mo), vandopløselig

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
ZINK					
7a	Zinksalt	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk zinksalt	15 % Zn, vandopløselig	Betegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Zink (Zn), vandopløselig
7b	Zinkchelat	Produkt opnået ved kemisk binding af zink til en chelatdanner	5 % Zn, vandopløselig	Arten af chelatdanner	Zink (Zn), vandopløselig Chelateret zink (Zn)
7c	Zinkoxid	Produkt, opnået ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder zinkoxid	75 % Zn i alt		Zink (Zn) i alt
7d	Gødning på basis af zink	Produkt afledt af typerne 7a og 7c	30 % Zn i alt		Zink (Zn) i alt Zink (Zn), vandopløselig, såfremt den udgør mindst 25 % Zn i alt
7e	Opløsning eller opslæmning af zinkgødning	Produkt opnået ved opløsning eller opslæmning af typerne 7a og 7b i vand	3 % vandopløselig	Arten af chelatdanner	Zink (Zn), vandopløselig Mængde chelateret zink
7f	Organisk zinkkompleks	Produkt opnået ved kemisk binding af zink til en af de i bilaget nævnte kompleksdannere	2 % Zn, vandopløselig, heraf mindst 80 % kompleksbundet		Zink (Zn), vandopløselig Kompleksdannet zink (Zn)

Mindste indhold af mikronæringsstoffer i vægtprocent af produktet

KAPITEL B

Faste eller flydende blandinger af mikronæringsstoffer

	Når mikronæringsstoffet er tilstede	
	udelukkende i uorganisk form	som chelat eller kompleks
Bor (B)	0,2	0,2
Cobalt (Co)	0,02	0,02
Kobber (Cu)	0,5	0,1
Jern (Fe)	2,0	0,3
Mangan (Mn)	0,5	0,1
Molybdæn (Mo)	0,02	—
Zink (Zn)	0,5	0,1

Mindste indhold af mikronæringsstoffer i en fast blanding: 5 vægtprocent af gødningen.

Mindste indhold af mikronæringsstoffer i en flydende blanding: 2 vægtprocent af gødningen.

KAPITEL C

EØF-gødninger indeholdende hoved- og/eller sekundær-næringsstoffer og mikronæringsstoffer, som tilføres jorden

	Til ager- og grøn jord	Til havebrug
Bor (B)	0,01	0,01
Cobalt (Co)	0,002	—
Kobber (Cu)	0,01	0,002
Jern (Fe)	0,5	0,02
Mangan (Mn)	0,1	0,01
Molybdæn (Mo)	0,001	0,001
Zink (Zn)	0,01	0,002

KAPITEL D

EØF-gødninger indeholdende hoved- og/eller sekundær-næringsstoffer og mikronæringsstoffer til sprøjtning på planterne

Bor (B):	0,01
Cobalt (Co) (*):	0,0005
Kobber (Cu):	0,002
Jern (Fe):	0,02
Mangan (Mn):	0,01
Molybdæn (Mo):	0,001
Zink (Zn):	0,002

(*) Cobalt tillades kun til foderafgrøder og græsser.

KAPITEL E

Liste over organiske stoffer, der tillades til kompleksdannelse med mikronæringsstoffer

Definition af kompleksbundne mikronæringsstoffer:

I dette direktiv forstås ved kompleksbundne mikronæringsstoffer forbindelser, hvor metallet foreligger som:

- et chelat
- et kompleks.

Følgende produkter er tilladt i dette direktiv:

1. Chelatdannere:

Ethylendiamintetraeddikesyre	EDTA	$C_{10}H_{16}O_8N_2$
Diethylentriaminpentaeddikesyre	DTPA	$C_{14}H_{23}O_{10}N_3$
Ethylendiamin-di-(o-hydroxyphenyleddikesyre)	EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$
2-hydroxyethylendiamintrieddikesyre.	HEEDTA	$C_{10}H_{18}O_7N_2$
Ethyldiamin-di(o-hydroxy-p-methylphenyleddikesyre)	EDDHMA	$C_{18}H_{20}N_2O_6$
Ethylendiamin-di(5-carboxy-2-hydroxyphenyleddikesyre)	EDDCHA	$C_{20}H_{20}O_{10}N_2$
samt natrium-, kalium- og ammoniumsalte heraf		

2. Kompleksdannere

Lignosulfonater
Proteinhydrolysater
